



---

## **Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

177-я сессия

Женева, 12–15 марта 2019 года

Пункт 4.9.1 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:**

**Рассмотрение проектов поправок к существующим  
правилам ООН, представленных GRE**

### **Предложение по дополнению 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L<sub>3</sub>)**

**Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой  
сигнализации\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее восьмидесятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/80, пункты 30 и 31). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/45 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2018/46 с поправкой, указанной в пункте 31 доклада. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2019 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## Дополнение 3 к поправкам серии 02 к Правилам № 53 ООН (установка устройств освещения и световой сигнализации для транспортных средств категории L<sub>3</sub>)

Включить новый пункт 2.34 следующего содержания:

«2.34 "внешний фонарь освещения подножки" означает фонарь дополнительного освещения для облегчения посадки и высадки водителя и пассажира транспортного средства или проведения погрузочных операций.»

Пункт 5.9 изменить следующим образом:

«5.9 Никакой свет красного цвета, который мог бы вводить в заблуждение, не должен излучаться в направлении вперед огнем, определенным в пункте 2.5, и никакой свет белого цвета, который мог бы вводить в заблуждение, не должен излучаться в направлении назад огнем, определенным в пункте 2.5. Световые устройства, установленные в целях внутреннего освещения транспортного средства, в расчет не принимают. В случае сомнений соответствие данному требованию проверяют следующим образом (см. чертеж в приложении 4)...»

Пункт 5.13 изменить следующим образом:

«5.13 Цвета огней  
...  
сигнал аварийной обстановки: автожелтый или красный  
внешний фонарь освещения подножки: белый.»

Включить новый пункт 5.15.6 следующего содержания:

«5.15.6 внешним фонарем освещения подножки (пункт 6.15).»

Пункт 6.3.6 изменить следующим образом:

«6.3.6 Схема электрических соединений  
6.3.6.1 Указатели поворота должны включаться независимо от включения других огней. Все указатели поворота, находящиеся с одной стороны транспортного средства, должны включаться и отключаться при помощи одного органа управления.  
6.3.6.2 Указатели поворота могут включаться для обозначения состояния устройства защиты транспортного средства от несанкционированного использования.  
6.3.6.3 Предусмотренный в пункте 6.3.6.2 сигнал подается посредством одновременного включения указателей поворота и должен соответствовать следующим требованиям:

при одиночном сигнале обозначения состояния: максимум 3 секунды

при непрерывном сигнале обозначения состояния:

продолжительность: максимум 5 минут

частота:  $(2 \pm 1)$  Гц

период включения: период отключения  $\pm 10\%$ .

Подача данного сигнала обозначения состояния допускается, только когда устройство запуска и/или остановки двигателя (силовой установки) находится в положении, исключающем возможность работы двигателя (силовой установки).»

Включить новый пункт 6.15 следующего содержания:

- «6.15 Внешний фонарь освещения подножки
- 6.15.1 Установка  
Факультативна на мотоциклах.
- 6.15.2 Число  
Один или два; вместе с тем допускаются дополнительные внешние фонари для освещения подножки. Каждая подножка освещается не более чем одним фонарем.
- 6.15.3 Схема  
Особых требований нет, однако требования пункта 6.15.9.3 должны соблюдаться.
- 6.15.4 Расположение  
Особых требований нет.
- 6.15.5 Геометрическая видимость  
Особых требований нет.
- 6.15.6 Ориентация  
Особых требований нет.
- 6.15.7 Схема электрических соединений  
Особых требований нет.
- 6.15.8 Контрольный сигнал  
Особых требований нет.
- 6.15.9 Прочие требования
- 6.15.9.1 Внешний фонарь освещения подножки включается только в том случае, если транспортное средство остановлено и выполняются одно или несколько из следующих условий:
- a) устройство запуска и/или остановки двигателя (силовой установки) находится в положении, исключающем возможность работы двигателя (силовой установки); или
  - b) багажник открыт.
- Положения пункта 5.9 должны выполняться во всех фиксированных положениях, предусмотренных для использования.
- 6.15.9.2 Официально утвержденные огни, излучающие белый свет, за исключением фар дальнего света и дневных ходовых огней, могут включаться в качестве огней освещения. Они могут также включаться вместе с внешним фонарем освещения подножки; в этом случае условия, предусмотренные в пунктах 5.10 и 5.11 выше, могут не применяться.
- 6.15.9.3 Техническая служба, к удовлетворению органа по официальному утверждению типа, проводит визуальную проверку с целью убедиться, что видимая поверхность внешних фонарей освещения подножки не видна напрямую для глаза наблюдателя, перемещающегося по границе зоны в поперечной плоскости на расстоянии 10 м от передней части транспортного средства, в поперечной плоскости на расстоянии 10 м от задней части транспортного средства и в двух продольных плоскостях на расстоянии 10 м от каждой из сторон транспортного средства; эти четыре плоскости расположены на высоте от 1 до 3 м над уровнем грунта и перпендикулярно ему, как указано в приложении 7.

В дополнение к условиям, оговоренным в пункте 5.4, предписанные выше требования проверяют в следующих положениях транспортного средства:

подножка:	на боковой или центральной подножке; если применимо – на обеих подножках;
рулевое управление:	прямолинейное движение, с фиксированием в каждом возможном положении.

По просьбе подателя заявки и с согласия технической службы это требование может быть проверено при помощи чертежей или посредством моделирования.»

*Приложение 1, включить новый пункт 9.22 следующего содержания:*

«9.22 Внешний фонарь освещения подножки: да/нет<sup>2</sup>»

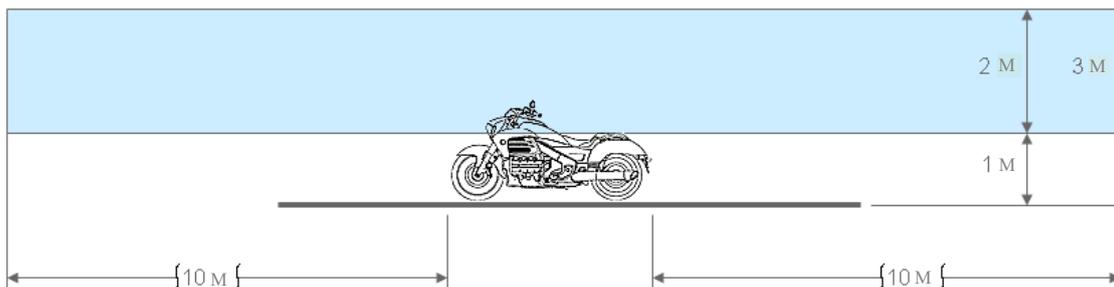
Включить новое приложение 7 следующего содержания:

## «Приложение 7

### Зона наблюдения в направлении видимой поверхности внешних фонарей освещения подножки

Зоны наблюдения

На рисунке ниже показана зона с одной стороны; другие зоны находятся спереди, сзади и с другой стороны транспортного средства.



Границы зон

